



Pfarrei Heilig Kreuz

An der Falkenbek 10, 21149 Hamburg, Tel.: 040/70208910

Bürozeiten: Mo, Mi, Fr 9-12 Uhr, Di u. Do 9-12 u. 13-16 Uhr

Internet: www.heiligkreuz.de, E-Mail: pfarramt@heiligkreuz.de

Bankverbindung: Sparkasse Harburg-Buxtehude, Konto: 401 37 93, BLZ 207 500 00

IBAN: DE41 2075 0000 0004 0137 93

GOTTESDIENSTORDNUNG

vom 8. November bis 6. Dezember 2020

Sonntag, 08.11. – 32. Sonntag im Jahreskreis

Wels 6,12-16; 1 Thess 4,13-18; Mt 25,1-13

Kollekte für die Gemeinde

10:00 Uhr HI. Messe *(für die Gemeinde;
++ Johann Zablotny, Kazimiera Rogowska
sowie Eltern, Geschw. und Angehörige;
+ Anton Maron)*

12:30 Uhr HI. Messe in polnischer Sprache

Mittwoch 11.11. HI. Martin, Bischof von Tours

18:30 Uhr Rosenkranz in polnischer Sprache

19:00 Uhr HI. Messe in polnischer Sprache

Donnerstag, 12.11. HI. Josaphat, Bischof von Polozk in Weißrussland,
Märtyrer

09:00 Uhr HI. Messe

Samstag, 14.11.

15:00 Uhr Taufe: Karim Ares Balat

18:00 Uhr HI. Messe *(+ Karin Künzel;
++ Eltern Skollik und Geschwister)*

Sonntag, 15.11. – 33. Sonntag im Jahreskreis

Spr 31,10-13.19-20.30-31; 1 Thess 5,1-6; Mt 25,14-30

Welttag der Armen - Kollekte für die Diaspora (für das Bonifatiuswerk)

10:00 Uhr HI. Messe *(für die Gemeinde;*

++ Fam. Emeljanov, Dering, Meinzer und Schlej)

12:30 Uhr HI. Messe in polnischer Sprache

Mittwoch 18.11. Weihetag der Basiliken St. Peter und St. Paul zu Rom

18:30 Uhr Rosenkranz in polnischer Sprache

19:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache

Donnerstag, 19.11. Hl. Elisabeth, Landgräfin von Thüringen

09:00 Uhr **Hl. Messe mit anschließendem eucharistischen Segen**

Samstag, 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem

18:00 Uhr Hl. Messe (*++ Monika Krupp, Sohn Christof, Schwestern Elisabeth und Martha und Eltern*)

Sonntag, 22.11. – CHRISTKÖNIGSSONNTAG
Ez 34,11-12.15-17; 1 Kor 15,20-26.28; Mt 25,31-46
Kollekte Solidaritätsfonds Arbeitslose

10:00 Uhr Hl. Messe (*für die Gemeinde*)

12:30 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache

Mittwoch, 25.11. Seliger Niels Stensen, Bischof

18:30 Uhr Rosenkranz in polnischer Sprache

19:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache

Donnerstag, 26.11. Hl Konrad und Hl. Gebhard, Bischöfe von Konstanz

09:00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 28.11.

18:00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 29.11. – 1. ADVENTSSONNTAG
Jes 63,16b-17.19b; 64,3-7; 1 Kor 1,3-9; Mk 13,33-37
Kollekte für die Gemeinde

10:00 Uhr Hl. Messe (*für die Gemeinde*)

12:30 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache

Mittwoch, 02.12. Hl. Luzius, Bischof von Chur, Märtyrer

18:30 Uhr Rosenkranz in polnischer Sprache

19:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache

Donnerstag, 03.12. Hl. Franz Xaver, Ordenspriester, Glaubensbote in Indien Ostasien

09:00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 05.12. Hl. Anno, Bischof von Köln

18:00 Uhr Hl. Messe (*+ Thomas Bulla;*
++ Christina, Otto und Joachim Grimm)

Sonntag, 06.12. – 2. ADVENTSSONNTAG

Jes 40,1-5.9-11; 2 Petr 3,8-14; Mk 1,1-8

Kollekte für die Gemeinde

10:00	Uhr	Hi. Messe	(für die Gemeinde; ++ Irene und Waldemar Knickrehm; + Agnes Nytra)
12:30	Uhr	Hi. Messe	in polnischer Sprache

BEICHTGELEGENHEIT: nach Vereinbarung

Änderungen vorbehalten

Regelungen für öffentliche Gottesdienste und Veranstaltungen in der Pfarrei Heilig Kreuz Hamburg-Neugraben während der Corona-Pandemie (Stand: 07.11.2020)

Gottesdienste

Die wesentlichen Regelungen sehen unter anderem folgendes vor:

- **Die Gläubigen sind weiterhin von der Sonntagspflicht befreit.**
- **Die Teilnahme am Gottesdienst geschieht auf eigene Verantwortung.**
- Wir feiern die Sonntagsmessen in der Heilig Kreuz-Kirche zur gewohnten Zeit: Vorabendmesse um 18:00 Uhr, Sonntagsmesse um 10:00 Uhr und Heilige Messe in polnischer Sprache um 12:30 Uhr.
Die Heilige Messe an den Werktagen findet zweimal statt: in polnischer Sprache: mittwochs um 19:00 Uhr und in deutscher Sprache: donnerstags um 09:00 Uhr.
- Aufgrund der aktuellen Vorgaben können maximal **52 GottesdienstbesucherInnen** in der Heilig Kreuz-Kirche Platz finden. Bitte halten Sie mindestens 1,5 m Abstand! In den abgetrennten Bereichen können 1 bis maximal 4 Personen, die in derselben Wohnung leben, Platz nehmen.
- Für die Mitfeier der Gottesdienste ist **eine telefonische Anmeldung** im Pfarrbüro Heilig Kreuz (Tel.: 040-70208910) innerhalb der Öffnungszeiten **erforderlich**. Für die Anmeldung zu den Gottesdienste in polnischer Sprache ist Kaplan Rafał Wasielewski verantwortlich (Büro am Reeseberg 10, Tel.: 040-76118211. Die Anmeldung sollte einige Tage im Voraus erfolgen (z. B. für die Sonntagsmesse bis Freitag um 12:00 Uhr). Es besteht eine Dokumentationspflicht: Name und Telefon werden einzeln erfasst, vier Wochen aufbewahrt und anschließend vernichtet.
- Gottesdienste können nur stattfinden, wenn mindestens 1 bis 2 Ordner zugegen sind. **Bei fehlenden Ordner_Innen muss der Gottesdienst entfallen!** Wenn Sie selbst bereit sind, Ordnerdienste zu übernehmen, dann melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Heilig Kreuz.

- **Ab 13.10.2020:** Das Tragen einer Mund-Nase-Bedeckung (in geschlossenen Räumen) ist **verpflichtend**. Diese kann am Sitzplatz oder beim Empfang der Kommunion abgenommen werden. Dort, wo Mindestabstände nicht eingehalten werden können, ist das Tragen einer Mund-Nase-Bedeckung während des gesamten Gottesdienstes Pflicht. Ausgenommen sind Kinder bis zum Schuleintritt und Menschen, die aufgrund einer medizinischen oder psychischen Beeinträchtigung oder wegen einer Behinderung keine Mund-Nase-Bedeckung tragen können und dies durch eine ärztliche Bescheinigung nachweisen können. Gesichtsvisiere sind keine Mund-Nasen-Bedeckungen im Sinne dieser Regelungen.
- Bitte desinfizieren Sie Ihre Hände vor dem Betreten der Kirche!
- **Ab 02.11.2020:** In Hamburg wird aufgrund der aktuellen Entwicklung die Erlaubnis zum reduzierten Gemeindegesang bis auf weiteres ausgesetzt. Kantor_innen und Organist_innen können die musikalische Gestaltung ergänzen und sich vorweg zu einer Verständigungsprobe treffen.
- Alle Gesten, die ein Infektionsrisiko darstellen, entfallen.
- Auf den Friedensgruß mit Körperkontakt wird weiterhin verzichtet.
- **Mund- und Kelchkommunion findet weiterhin nicht statt.**
- Die Körbe für die Kollekte werden nicht durch die Reihe gereicht. Bitte geben Sie Ihre Kollekte in die bereitstehende Box am Ausgang!
- Nach dem Gottesdienst sollen die Gläubigen die Kirche zügig verlassen, damit die Ordner den Kirchenraum desinfizieren und lüften können.

Unsere Heilig Kreuz-Kirche ist weiterhin für das persönliche Gebet dienstags und freitags von 09:00 bis 18:00 Uhr geöffnet.

Veranstaltungen

- **Ab 26.10.2020:** Für alle Veranstaltungen - unabhängig ihrer Größe - gelten die entsprechenden staatlichen Regelungen auch im Erzbistum Hamburg. Dies gilt auch für die Abstands- und Hygieneregulungen.
- Bitte gehen Sie in den kommenden Wochen (bis vorerst 30. November 2020) eher zurückhaltend mit Veranstaltungen und Versammlungen um, die nicht zwingend erforderlich sind! Im Zweifel gilt es, hier eine Pause einzulegen und/oder die jeweilige Veranstaltung zu verschieben.

Für die Einhaltung der Regelungen in der Pfarrei Heilig Kreuz ist Pfarrer Pater Nikolaus Meran Koban SVD verantwortlich. Das gilt auch für die Nutzung der Kirche und das Gemeindehaus durch die fremdsprachlichen Missionen und Gruppen.

Die getroffenen Regelungen treten ab sofort in Kraft und gelten bis auf Widerruf. Sie ersetzen vorhergehende Regelungen in dieser Sache.

Hamburg, den 07.11.2020

Pfarrer Pater Nikolaus Meran Koban SVD und die Verantwortlichen der Pfarrei Heilig Kreuz in Hamburg-Neugraben